

Denmark-Copenhagen: Construction work for tunnels, shafts and subways

OJ S 185/2020 23/09/2020

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: HOFOR Spildevand København A/S

National registration number: 26043182

Postal address: Ørestads Boulevard 35

Town: København S

NUTS code: DK011 Byen København

Postal code: 2300

Country: Denmark

Contact person: Jens Vollertzen

E-mail: jevo@hofor.dk

Telephone: +45 27954358

Internet address(es):Main address: <http://www.hofor.dk/>Address of the buyer profile: <https://eu.eu-supply.com/ctm/Company/CompanyInformation/Index/338688>**I.1. Name and addresses**

Official name: Frederiksberg Kloak A/S

National registration number: 29922098

Postal address: Stæhr Johansen Vej 38

Town: Frederiksberg

NUTS code: DK012 Københavns omegn

Postal code: 2000

Country: Denmark

Contact person: Mikael Koopmann

E-mail: miko@frb-forsyning.dk

Telephone: +45 38185320

Internet address(es):Main address: www.frb-forsyning.dkAddress of the buyer profile: <https://eu.eu-supply.com/ctm/Company/CompanyInformation/Index/338688>**I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

I.3. CommunicationThe procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=278280&B=HOFOR

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=278280&B=HOFOR

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: Spildevand

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Kalvebod Brygge skybrudstunnel. Tunnel og konstruktioner

Reference number: 24.02-01872

II.1.2. Main CPV code

45221200 Construction work for tunnels, shafts and subways

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Bygherre ønsker at udføre en skybrudstunnel/bassinledning fra Skt. Jørgens Sø til Kalvebod Brygge med udløb (via en skybrudspumpestation) i Københavns Havn ved Kalvebod Brygge. Tunnelprojektet er del af sikringen af København og Frederiksberg mod oversvømmelser efter skybrudshændelser.

Tunnelen er ca. 1 265 m lang, og den skal bores som 2 separate tunneler (invendig diameter /længde Ø 2 m/538 m og Ø 3 m/702 m) ca. 15-20 m under terrænoverfladen primært nede i kalken. Tunnelen udføres fra 3 sekantpæle skakte (udvendig diameter Ø 20,2 m Ø 11,2 m, Ø 12,8 m).

I relation til tunnelen skal der etableres permanente betonkonstruktioner i de 3 skakte, bygværker for tilslutning af vand fra afløbssystemet til tunnelen, udløbsbygværk mod Københavns Havn, og rådhus til kommende pumpestation og transformerbygning, samt ny havnepromenade.

Arbejdet forventes udført i perioden juni 2021 til november 2025.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 250 000 000,00 DKK

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45221230 Shafts, 45221240 Construction work for tunnels, 45221247 Tunnelling works, 45241100 Quay construction work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DK011 Byen København

Main site or place of performance: København

II.2.4. Description of the procurement

Bygherre ønsker at udføre en skybrudstunnel/bassinledning fra Skt. Jørgens Sø til Kalvebod Brygge med udløb (via en skybrudspumpestation) i Københavns Havn ved Kalvebod Brygge. Tunnelprojektet er del af sikringen af København og Frederiksberg mod oversvømmelser efter skybrudshændelser.

Tunnelen er ca. 1 265 m lang, og den skal bores som 2 separate tunneler (invendig diameter /længde Ø 2 m/538 m og Ø 3 m/702 m) ca. 15-20 m under terrænoverfladen primært nede i kalken. Tunnelen udføres fra 3 sekantpæle skakte (udvendig diameter Ø 20,2 m Ø 11,2 m, Ø 12,8 m).

I relation til tunnelen skal der etableres permanente betonkonstruktioner i de 3 skakte, bygværker for tilslutning af vand fra afløbssystemet til tunnelen, udløbsbygværk mod Københavns Havn, og råhus til kommende pumpestation og transformerbygning, samt ny havnepromenade.

Arbejdet forventes udført i perioden juni 2021 til november 2025.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Teknisk løsning / Weighting: 35 %

Quality criterion - Name: Arbejdsmiljø / Weighting: 15 %

Price - Weighting: 50 %

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 250 000 000,00 DKK

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/06/2021 End: 30/11/2025

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Ordregiver vil udvælge 5 ansøgere, der vil blive opfordret til at afgive tilbud.

Såfremt der modtages flere konditionsmæssige ansøgninger end ovenfor, vil ordregiver foretage en udvælgelse blandt disse ansøgere. Ordregiver vil på baggrund af reference listerne udvælge de ansøgere, der har den erfaring, som i størst mulig grad svarer til den udbudte opgave. For ansøgere der baserer sig på andre enheders tekniske og faglige formåen, vil udvælgelse ske på baggrund af samtlige af de referencer der er fremsendt i forbindelse med ansøgningen.

De enkelte referencers konkrete indhold, relevans og sammenlignelighed med den udbudte opgave vil vægte højest og antallet af referencer vil være sekundært for udvælgelsen.

Det vurderes positivt, at referencerne viser erfaring med:

- Tunnelering og udførelse af skakte i tæt bymæssig bebyggelse (så som banekrydsninger og kritiske bygninger) med tilsvarende geologiske, grundvand og miljømæssige forhold.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Ordregiver lægger i udvælgelsen af ansøgere vægt på, at ansøger har den tilstrækkelige økonomiske og finansielle kapacitet til at løfte kontrakten. Ansøger skal mindst opfylde følgende:

- Årlig omsætning for hvert af de seneste 3 disponible regnskabsår udgør minimum 300 mio. DKK.
- Den gennemsnitlige soliditetsgrad for de seneste 3 disponible regnskabsår udgør mindst 15 %.
- Den gennemsnitlig overskudsgrad for de seneste 3 disponible regnskabsår udgør mindst 0 %.

Hvis ansøger ikke har været etableret i 3 år, skal der oplyses nøgletal for den tid ansøger har været etableret. Mindstekrav vil da kun gælde for den tid, ansøger har været etableret.

For sammenslutninger af virksomheder (fx et konsortium) beregnes sammenslutningens soliditetsgrad og overskudsgrad som hhv. sammenslutningens samlede egenkapitals værdi i forhold til sammenslutningens samlede aktiver, udregnet i procent og sammenslutningens samlede resultat før skat og renter i forhold til sammenslutningens samlede omsætning, udregnet i procent.

Såfremt ansøger baserer sig på andre virksomheders økonomiske formåen, beregner ordregiver ansøgers soliditetsgrad og overskudsgrad hhv. som ansøgers og disse andre virksomheders samlede egenkapitals værdi i forhold til deres samlede aktiver, udregnet i procent. Og som ansøgers og disse andre virksomheders samlede resultat før skat og renter i forhold til ansøgers og disse andre virksomheders samlede omsætning, udregnet i procent.

For at vurdere om det er opfyldt skal ansøger oplyse følgende:

- Økonomiske nøgletal for de seneste 3 regnskabsår omfattende samlet omsætning, soliditetsgrad og overskudsgrad.

Oplysningerne vedrørende ovennævnte skal afgives ved udfyldelse af ESPD'ets Del IV.B under punkterne:

- Samlet årsomsætning
- Finansielle nøgletal.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Dokumentation for økonomisk og finansiell formåen:

- Den dokumentation, der skal fremsendes, kan være ansøgers revisorpåtegnede årsrapporter eller uddrag heraf for de seneste 3 regnskabsår. Jf. også udbudsbekendtgørelsens pkt. VI.3).

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Ordregiver stiller følgende minimumskrav til tilbudsgivernes tekniske og faglige formåen:

Referencer:

Til brug for evalueringen af teknisk og faglig formåen skal ansøger i ESPD'et oplyse ansøgerens mest betydelige arbejder på lignende projekter, hvor der er afholdt

afleveringsforretning inden for de seneste 7 år. Ansøger kan vedlægge referenceblade eller lignende bilag, der beskriver og illustrerer referencerne, såfremt der henvises hertil i ESPD'et. Perioden for referencer er hævet fra 5 år til 7 år, da der i henhold til ordregivers kendskab er udført et begrænset antal projekter i samme størrelsesorden svarende til Kalvebod Skybrudstunnel. Perioden er derfor udvidet for at sikre et tilstrækkeligt antal referencer. Referencerne bør, som minimum, indeholde følgende oplysninger:

- Opgavenavn
- Ordregiver
- Kort beskrivelse af leverancen, herunder de konkrete ydelser
- Beskrivelse af de bymæssige forhold opgaverne er udført under
- Periode for opgavens gennemførelse, afleveringsdato og beløb
- Kontaktoplysninger til bygherre.

Ved tunnelering og udførelse af skakte bedes det endvidere oplyst, hvilke geologiske og grundvandsmæssige forhold, arbejdet er udført i og nærhed af naboer, bygninger samt andre forhold, der er sammenlignelig med forholdene på Kalvebod Brygge, jf. udbudsmaterialet.

Som mindstekrav kræves:

Referencer:

Ansøger skal oplyse minimum 3 og maksimalt 6 referencer fra projekter/opgaver med lignende kompleksitet og forhold, herunder miljø, geologi, grundvandsforhold og størrelse:

- Minimum 3 af disse referencer skal vedrøre pipejack tunnel projekt/opgave. Mindst 1 af disse 3 referencer skal vedrøre pipejacking udført med slurry TBM. Mindst 2 af disse 3 referencer skal vedrøre pipejacking udført med tunnelrør med indre diameter på minimum 2,5m.
- Minimum 2 af disse referencer skal indeholde etablering af skakte udført ved sekantpæle
- Minimum 1 af disse referencer skal vedrøre erfaring med borede pæle og/eller etablering af spunsvægge udført på vand

Der kan være referencer, der dækker alle arbejder (pipejacking/skakte som sekantpæle skakt udførelse).

Endvidere skal ansøger fremsende følgende reference/-r:

- Minimum 1 og maksimalt 3 referencer som skal indeholde erfaring med arbejder ved jernbane reguleret af CSM-RA, hvor infrastruktur forvalteren er Banedanmark.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Kvalitetsledelsessystem / miljøledelsessystem / arbejdsmiljøledelsessystem:

Ansøger skal have et kvalitetsledelsessystem baseret på ISO 9001:2015 eller tilsvarende.

Ansøger skal have et arbejdsmiljøledelsessystem baseret på OHSAS 18001, ISO45001:2018 eller tilsvarende (anføres i ESPD'et, for eksempel del D).

Ansøger skal have et miljøledelsessystem baseret på ISO 14001:2015 eller tilsvarende.

Dokumentation for ledelsessystemer

Dokumentationen herfor behøver ikke indgå i ansøgningen, men skal fremlægges når ordregiver anmoder herom, jf. udbudsbetingelsernes pkt. 6.2. For verifikation og godkendelse af, at kravene til ledelsessystemet/erne er opfyldt, vil ordregiver anmode om følgende:

Såfremt ansøger er certificeret, skal der fremsendes et gyldigt certifikat.

Hvis ansøger anvender et ikke-certificeret system, skal dette som minimum indeholde nedenstående punkter. Besvarelserne skal kunne opnå ordregivers godkendelse.

Kvalitetsledelsessystem:

- a) Beskrivelse af virksomhedspraksis for, hvordan kunden får den kvalitet af produkt /ydelse, som er aftalt med kunden.
- b) Beskrivelse af, hvordan virksomheden sikrer, at medarbejderne har de rette kompetencer og er bevidst om, hvilken kvalitet der er aftalt med kunden.
- c) Beskrivelse af, hvordan virksomheden håndterer ændringer i den aftalte kvalitet af produkt eller ydelse internt i virksomheden og eksternt med kunden.

- d) Beskrivelse af, hvordan virksomheden håndterer kundeklager.
 - e) Beskrivelse af, hvordan virksomheden registrerer og håndterer fejl.
 - f) Beskrivelse af hvordan virksomheden evaluerer egen præstation i forhold til levering af den aftalte kvalitet.
 - g) Beskrivelse af, hvordan virksomheden arbejder med kvalitetsforbedring af produkter/ydelser.
- Arbejdsmiljøledelsessystem:
- a) Beskrivelse af virksomhedens overordnede politik på arbejdsmiljøområdet, samt oplysning om navn og stilling på den ansvarlige for virksomhedens arbejdsmiljøarbejde.
 - b) Beskrivelse af, hvordan virksomheden løbende sørger for at holde sig opdateret omkring ny lovgivning på arbejdsmiljøområdet.
 - c) Beskrivelse af, hvordan virksomheden registrerer og håndterer ulykker, nærvæd-ulykker, påbud m.m., samt hvordan virksomheden forsøger at forebygge at lignende ulykker, nærvæd-ulykker, påbud m.m. sker igen.
 - d) Beskrivelse af, hvordan virksomheden planlægger det daglige arbejde for de ansatte, herunder vurderer særlige risici ved arbejdet.
- Miljøledelsessystem:
- a) Beskrivelse af praksis for håndtering af virksomhedens miljøforhold og hvordan virksomheden undgår miljøuheld.
 - b) Beskrivelse af de arbejdsgange som medarbejderne skal følge for at undgå miljøuheld. Hvis der er udarbejdet instrukser, kan der henvises til dem og de kan vedlægges som dokumentation.
 - c) Beskrivelse af praksis for, hvordan virksomheden bliver bedre til at håndtere miljøforhold, eksempelvis hvordan virksomheden har fulgt op på påbud og/eller bøder.
 - d) Beskrivelse af virksomhedens praksis for oplæring af medarbejdere i håndtering af miljøforhold og miljøuheld.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Entreprisen er omfattet af ordregivers entreprisforsikring med LEG3(06).-klausul, samt brand- og stormskadeforsikring, hvor entreprenøren og entreprenørens underentreprenører er medforsikrede for farlige arbejder og de skader som farligt arbejde måtte påføre andre. I det omfang entreprenøren eller dennes underentreprenør måtte være ansvarlig for forhold dækket af forsikringen, betaler entreprenøren selvrisikoen, der udgør 1 mio. DKK.

Uden at entreprenørens ansvar derved begrænses, forpligter entreprenøren sig til at tegne en erhvervs- og produktansvarsforsikring hos et anerkendt forsikringsselskab med en forsikringssum på minimum 25 mio. DKK pr. skadesbegivenhed i alt pr. forsikringsår.

Betalingsbetingelserne er løbende måned plus 30 dage efter HOFORs modtagelse af fyldestgørende betalingsanmodning.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.4.

Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

IV.1.5. Information about negotiation

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 30/10/2020 Local time: 13:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 13/11/2020

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

En økonomisk aktør er udelukket fra deltagelse, hvis denne er omfattet af de frivillige udelukkelsesgrunde i udbudslovens § 137 stk. 1, nr. 1, 2 og 6.

Ordregiver kan på ethvert tidspunkt i udbudsproceduren kræve, at tilbudsgiver fremlægger dokumentation for, at der ikke er grundlag for udelukkelse jf. udbudslovens §§ 135-136 og § 137 stk. 1, nr. 1, 2 og 6 og for, at minimumskravene til egnethed i øvrigt er opfyldt, når dette er nødvendigt for, at proceduren gennemføres korrekt.

Dette betyder blandt andet, at der inden for en passende tidsfrist skal fremlægges dokumentation for de oplysninger der er afgivet i forbindelse med ansøgningen. Den bydende gøres opmærksom på, at ordregiver i denne forbindelse kan kræve kontaktoplysninger på ordregivere oplyst i referencelisten til verificering af oplysningerne heri.

Ordregiver vil som udgangspunkt acceptere en serviceattest udstedt 12 måneder fra tildelingstidspunktet, medmindre ordregiver har tilstrækkelige indikationer på, at der er sket ændringer i de forudsætninger hvorpå serviceattesten er baseret. I disse tilfælde forbeholder ordregiver sig retten til, at bede om en ny serviceattest.

I det omfang tilbudsgiver har baseret sin ansøgning på andres formåen, skal dokumentationen ledsages af en støtteerklæring eller anden dokumentation, der godtgør, at ansøgeren faktisk har juridisk forpligtende rådighed over den nødvendige økonomiske og finansielle og/eller

tekniske og faglige formåen. Eksempel på en sådan støtteerklæring er vedlagt udbudsmaterialet.

Dokumentation for økonomiske og finansielle formåen, der skal fremsendes, kan være ansøgers revisorpåtegnede årsrapporter eller uddrag heraf for de seneste 3 regnskabsår.

Dokumentation for ledelsessystemer fremgår jf. udbudsbetingelsernes pkt. 3.2.2).

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Nævnens Hus, Toldboden 2

Town: Viborg

Postal code: 8800

Country: Denmark

E-mail: klfu@naevneneshus.dk

Telephone: +45 72405708

Internet address: <https://erhvervsstyrelsen.dk/klagenaevnet-for-udbud>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Klage over udbudsproceduren skal indgives til Klagenævnet for Udbud i henhold til § 7 i lovbekendtgørelse nr. 593 af 2. juni 2016 af lov om Klagenævnet for Udbud, som følger:

1) Klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være modtaget i Klagenævnet inden 20 kalenderdage fra dagen efter ordregiverens underretning om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis der ved underretningen er angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen. Andre klager skal være modtaget i Klagenævnet inden 45 dage fra dagen efter offentliggørelsen af ordregiverens bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået kontrakt.

2) Klage i forbindelse med indgåelse af en rammeaftale skal indgives inden 6 måneder regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiver har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere. Senest samtidig med indgivelse af klage til Klagenævnet skal klager skriftligt underrette ordregiver om klagens indbringelse for Klagenævnet og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill perioden. Såfremt klagen ikke er indgivet i standstill perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen. Klagen skal vedlægges et klagegebyr på 20 000 DKK.

Se mere om indgivelse af klager på Klagenævnet for Udbuds hjemmeside: www.klfu.dk

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

18/09/2020